



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

大会
第三十五届会议，巴黎，2009年

dr

决议草案

临时议程项目 4.2

35 C/DR.3*
(COM ED)
2009年9月11日
原件：西班牙文

《2010--2011 年计划与预算草案》（35 C/5）修正案

提案国：玻利维亚（多民族国），古巴，多米尼加共和国，委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）

第 II 篇 A--计划：

重大计划 I：教育

决议编号：01600

教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所(IESALC)

段落编号：第 1 和 3 段

提案国指出的预算影响：200,000 美元

提案国建议的资金来源：重大计划 I 的预算以及预算外资金

建议修改的内容：

在第一段末增加一个新的小段 (i)，后边的两个小段不受影响。

(i) 与设在圣地亚哥的教科文组织拉丁美洲及加勒比地区教育办事处 (OREALC) 密切合作，促进并巩固其机构建设

第 3 段中重大计划 I 项下的资金拨款数额从 2,000,000 美元替换为 2,200,000 美元。

* 秘书处于 2009 年 8 月 11 日收到这项提案。

解释性说明

鉴于**教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC) 履行了革新拉丁美洲及加勒比地区高等教育的战略职能--这一点得到了 2008 年在哥伦比亚卡塔赫纳德印第亚斯举行的拉丁美洲及加勒比地区高等教育大会 (CRES) 的肯定；**鉴于 2009 年在巴黎举行的世界高等教育大会的成果；重申大会第三十四届会议第 34 C/9 号决议的内容，拉丁美洲及加勒比地区组 (GRULAC) 各国认为必须保持国际高等教育研究所章程所规定的自主地位（**“必要的智力、行政与职能上的自主性”**），还考虑到**“本章程可由教科文组织执行局根据理事会的要求并经过与教科文组织总干事磋商而修订”**，由于没有与拉丁美洲及加勒比地区组进行过磋商，国际高等教育研究所不能按照 35 C/5 草案第 2 卷重大计划 I 教育部分第 01005 段(e) 小段的规定，在**“位于圣地亚哥的教科文组织地区教育办事处 (OREALC) 的计划协调下”**，**纳入“拉丁美洲及加勒比地区的总体计划之中”**。因此，我们要求国际高等教育研究所继续全面自主地实现其战略目标并开展其计划，大会第三十四届会议第 34 C/9 号决议中所批准的 2,200,000 美元的预算保持不变。